

Contents

Acknowledgments	v
List of abbreviations	xix
 <i>Philip Baldi and Pierluigi Cuzzolin</i>	
Prolegomena	1
 <i>Pierluigi Cuzzolin and Gerd Haverling</i>	
Syntax, sociolinguistics, and literary genres	19
 <i>Gualtiero Calboli</i>	
Latin syntax and Greek	65
 <i>Gonzalo Rubio</i>	
Semitic influence in the history of Latin syntax	195
 <i>Brigitte L. M. Bauer</i>	
Word order	241
 <i>Hannah Rosén</i>	
Coherence, sentence modification, and sentence-part modification – the contribution of particles	317
 <i>M. Esperanza Torrego</i>	
Coordination	443
 <i>H. Paul Brown, Brian D. Joseph, and Rex E. Wallace</i>	
Questions and answers	489
 Subject index	
Index of classical references	531
	541

Detailed contents

Acknowledgments	v
List of abbreviations	xix

Philip Baldi and Pierluigi Cuzzolin

Prolegomena	1
1. Background and methodology	1
2. Historical syntax and Latin	3
3. The functional-typological approach	6
4. The diachronic dimension	9
5. Audience	13
6. Volume 1	13
References	15

Pierluigi Cuzzolin and Gerd Haverling

Syntax, sociolinguistics, and literary genres	19
1. Introduction	19
1.1. The “contemporary documents”	21
1.2. The “replica documents”	23
2. A sociolinguistic overview	25
2.1. Diatopic differences	26
2.2. Diastratic differences	29
2.3. Diaphasic differences	32
2.4. Diamesic differences	37
3. A brief survey of the texts and documents in Latin in the different periods	39
3.1. Archaic Latin: seventh–third century BCE	39
3.1.1. The “contemporary” documentation	39
3.1.2. The “replica” documentation	41
3.2. Early Latin: ca. 240–90 BCE	43
3.2.1. The “contemporary” documentation	43
3.2.2. The “replica” documentation	44
3.3. Classical Latin: ca. 90 BCE–14 CE (“Golden Latin”)	46

3.3.1.	The "contemporary" documentation	46
3.3.2.	The "replica" documentation	47
3.4.	Postclassical Latin ("Silver Latin")	50
3.4.1.	The "contemporary" documentation	50
3.4.2.	The "replica" documentation	51
3.5.	Late Latin	53
3.5.1.	The "contemporary" documentation	53
3.5.2.	The "replica" documentation	54
	References	57

Gualtiero Calboli

Latin syntax and Greek	65
1. Introduction	65
1.1. How extensive was the influence of Greek in Rome, and how important was Greek for Latin syntax?	65
1.2. The distinction between complete and partial Graecism	69
2. Graecisms in the literary language (cases, independent and dependent clauses)	77
2.1. Cases	77
2.1.1. Nominative and vocative	77
2.1.2. Genitive	78
2.1.2.1. Partitive genitive	78
2.1.2.2. Possessive genitive	79
2.1.2.3. Adverbial use of the genitive	79
2.1.2.4. Genitive of reference	83
2.1.2.5. Genitive with gerundive (genitive of reference)	83
2.1.2.6. Genitive with adjective	93
2.1.2.7. Genitive of time	94
2.1.3. Dative	96
2.1.3.1. Dative with verbs of fighting and struggling	96
2.1.3.2. Dative with expressions of similarity	97
2.1.3.3. Dative of agent	98
2.1.3.4. Dative of purpose and movement	100
2.1.3.5. <i>Volenti mihi est</i>	104
2.1.4. Accusative	107
2.1.4.1. Accusative of relation	107

2.2.	Subordination	114
2.2.1.	<i>Ille</i> as a “quasi-article”	114
2.2.2.	Declarative clauses	121
2.3.	Other uses of the infinitive construction	130
2.4.	The participle	136
3.	Hellenism and the vulgar language	143
3.1.	General considerations	143
3.2.	Predicate noun attracted by the reference noun of the main clause	156
4.	Graecisms collected by Hofmann & Szantyr	161
5.	Graecism and style	175
6.	Conclusion	176
	References	178

Gonzalo Rubio

Semitic influence in the history of Latin syntax	195
1. Semitic languages and Latin: language contact and translation	195
1.1. Semitic-speaking communities in the Roman Empire	196
1.2. <i>Vetus Latina</i> and <i>Vulgata</i>	199
2. The nature of Semitic features in Latin syntax	204
3. Nominal syntax	205
3.1. <i>Nominativus pendens</i> and <i>casus pendens</i>	205
3.2. Absence of indeterminate subjects	206
3.3. Concretized abstracts, countable uncountables, and singulars of Classical <i>pluralia tantum</i>	207
3.4. The genitive in Biblical Latin	208
3.5. Distributive constructions	209
3.6. Adjectival constructions	209
4. Pronouns and demonstratives	212
5. Adverbs and adverbial constructions	214
6. Prepositions	215
7. Verbal syntax	218
7.1. Verbal ellipsis	218
7.2. The participle	218
7.3. Verbal tenses	219
7.4. Latin non-finite verbal forms and the Hebrew infinitive	220

7.5. Verbal circumlocutions and periphrases	221
7.6. Special verbal complementation	222
7.7. Causative constructions	223
8. Hypotaxis	224
8.1. Relative clauses	224
8.2. Causal <i>ut</i>	224
8.3. Oaths and other special expressions	226
8.4. Nominal clauses with <i>quod</i> , <i>quia</i> , and <i>quoniam</i>	228
9. Parataxis	228
10. Word order	229
References	230

Brigitte L. M. Bauer

Word order	241
1. Word order and typology	242
1.1. Word order patterns and early typological studies	242
1.2. The correlation of word order patterns and other linguistic phenomena	246
2. Word order patterns and change	250
2.1. Word order patterns in Proto-Indo-European	250
2.2. Changes occurring in word order in Indo-European	255
3. Word order patterns in Latin and their development	256
3.1. The syntactic load of word order and its development	257
3.1.1. The syntactic load of word order: preliminary conclusions	271
3.2. Information structure	275
3.2.1. Verb-initial clauses: syntactic vs. pragmatic motivation	275
3.2.2. Cleft constructions	282
3.2.3. Discontinuous constituents	286
3.2.3.1. Discontinuous prepositional phrases	286
3.2.3.2. Discontinuous noun phrases	288
3.2.3.3. Discontinuous constructions including a verb	292
3.2.3.4. Discontinuous constituents: preliminary conclusions	292
3.3. Interplay of suprasegmental features and word order	293

3.3.1.	A revised version of Wackernagel's Law	294
3.3.2.	The <i>Gesetz der wachsenden Glieder</i> (Behaghel's Law)	299
4.	Conclusion	303
	References	306

Hannah Rosén

Coherence, sentence modification, and sentence-part modification –

the contribution of particles	317
1. Functions and tools	317
1.1. The classes	317
1.1.1. Connective particles	318
1.1.2. Discourse markers	319
1.1.3. Modalizers	321
1.1.4. Focus markers	323
1.1.5. Class interrelationship	326
1.2. Function and meaning	327
1.2.1. Synsemanticism	327
1.2.2. Referential and particle usage	329
1.2.3. Meaning and meanings	334
1.3. Heuristics and identification	336
1.3.1. Tests	336
1.3.2. Intonation	337
1.3.3. Class demarcation	337
1.3.4. Word order	338
1.3.5. Collocations	339
1.3.6. Particles in sentence patterns	339
1.3.6.1. Superordinators	343
1.3.6.2. Modalizers in interrogatives	347
2. Classified particle stock	350
2.1. Morphology	351
2.1.1. Derivation	351
2.1.2. Flexion and adjunction	353
2.2. Semantic background	355
2.2.1. Functional mapping	356
2.2.2. Semantic affinities and semantic shifts	362

2.3.	Correlations	363
2.3.1.	Derivation : function	363
2.3.2.	Inflection : function	364
2.3.3.	Semantics and function	364
3.	Sources of the particle system of Classical Latin	366
3.1.	Indo-European particles	366
3.2.	Evolutionary paths of Latin-born particles	372
3.2.1.	Initially attested as particles	372
3.2.2.	Delexicalized	373
3.2.2.1.	Adverbs	374
3.2.2.2.	Substantival case forms and prepositional phrases	375
3.2.2.3.	Adjectival case forms	375
3.2.2.4.	Predications	375
3.2.2.5.	Levels of functionalization	376
3.3.	The cultural impact	378
3.3.1.	Over time	378
3.3.2.	Under Greek pressure	378
4.	Internal history, varieties	379
4.1.	Timelines	379
4.1.1.	<i>Et</i>	380
4.1.2.	<i>Autem</i>	380
4.1.3.	<i>Atque, ac</i>	380
4.1.4.	<i>Immo</i>	380
4.1.5.	<i>Profecto</i>	381
4.1.6.	<i>Dumtaxat, utique</i>	381
4.2.	Inventories	381
4.2.1.	Archaic Latin: XII Tables, Livius Andronicus	381
4.2.2.	Early Latin: Ennius, Cato, Plautus, Terence	382
4.2.3.	Literary Classical Latin	384
4.2.4.	Late Latin	390
4.2.5.	Romance	390
4.3.	Processes	394
4.4.	Varieties, differentiae	399
4.4.1.	<i>nam, namque, enim</i>	400
4.4.1.1.	In poetry	400

4.4.1.2.	In technical language	401
4.4.2.	Conclusiva	401
4.4.3.	Copulative connectors	402
4.4.4.	<i>Contra, autem</i>	402
4.4.5.	<i>Nunc, proinde, immo</i>	403
4.4.6.	Narrative discourse markers	403
4.4.7.	<i>Dumtaxat</i>	404
4.4.8.	The modalizer <i>profecto</i>	404
4.4.9.	Dubitatives	405
4.4.10.	<i>Demum</i>	405
4.4.11.	<i>Et, rogo, praecipue</i>	406
5.	Typological characterization	406
5.1.	Traits	406
5.1.1.	Abundance and diversification	406
5.1.2.	Morphological transparency	407
5.1.3.	Enclitic character	407
5.1.4.	Productivity and innovation	408
5.1.5.	Connection	409
5.1.5.1.	Flexibility of connective particles	409
5.1.5.2.	Clause-linkage parameters	409
5.1.5.3.	Asyndetic linkage	410
5.1.5.4.	Particle clusters	412
5.1.5.5.	The epitactic construction	413
5.2.	Co-occurrence of particles with exponents of other categories	417
5.2.1.	Connector–tense correlations	417
5.2.2.	Connector–anaphoric pronoun collocations	417
5.2.3.	Modalizers and sentence type	418
5.2.4.	Modalizer–interjection collocations	418
5.3.	Complementarity between modification by particles and other mechanisms	419
5.3.1.	Grammar and illocution	419
5.3.2.	Textual structure	422
5.3.3.	Information structure	424
5.3.3.1.	Extrasentential relation: syntagmatics	424
5.3.3.2.	Intrasentential relation	424

6. Outlook	429
References	430

M. Esperanza Torrego

Coordination	443
1. Introduction	443
2. Theoretical preliminaries	443
3. Types of coordination	444
4. Syntactic, semantic, and pragmatic conditions of coordination	446
4.1. Overview	446
4.2. Latin	447
4.2.1. Conditions for coordinating nominals	447
4.2.2. Conditions for coordinating predicates	450
4.2.3. Conditions for coordinating sentences	451
5. Markers of coordination	452
5.1. Juxtaposition	452
5.2. Coordination through connectors	454
5.2.1. Sources for connectors	454
5.2.2. Position of connectors	455
5.2.2.1. Postpositive connectors	456
5.2.2.2. Prepositive connectors in Latin	458
5.3. Coordination patterns	468
5.3.1. Closed (binary) coordination	469
5.3.2. Open homogeneous coordination	471
5.3.2.1. Unmarked patterns	472
5.3.2.2. Marked patterns	472
5.3.3. Open heterogeneous coordination	475
6. Coordination and negation	477
7. Reinforcing adverbs	480
8. Summary. Review of the evolution of the Latin coordination system	480
References	484

H. Paul Brown, Brian D. Joseph, and Rex E. Wallace

Questions and answers	489
1. Questions	492
1.1. Introduction	492
1.1.1. Latin question prosody	496
1.2. Direct questions	499
1.2.1. <i>Wh</i> -questions	499
1.2.1.1. Information-seeking	500
1.2.1.2. Non-information-seeking	500
1.2.1.3. Questions with multiple <i>wh</i> -markers	500
1.2.1.4. <i>Quid? Quidni? Quippini?</i>	501
1.2.2. Polar questions	502
1.2.2.1. Polar questions marked with <i>-ne</i>	502
1.2.2.2. Unmarked polar questions	504
1.2.2.3. Disjunctive polar questions	504
1.2.2.4. <i>Nonne/nihilne</i>	505
1.2.2.5. <i>Non</i>	506
1.2.2.6. <i>Num</i>	506
1.2.2.7. Deliberative questions	507
1.2.2.8. Mixed-type questions	507
1.2.2.9. Questions in participle phrases	508
1.2.2.10. Multiple constituents questioned	508
1.2.3. Echo questions	508
1.2.3.1. With <i>-ne</i>	509
1.2.3.2. Without <i>-ne</i>	509
1.2.3.3. With <i>quid?</i>	509
1.2.4. Direct questions in <i>oratio obliqua</i>	510
1.3. Indirect questions	510
1.3.1. Indicative	511
1.3.2. Subjunctive	512
1.3.3. Mixed indicative and subjunctive	512
1.3.4. <i>Num</i>	513
2. Answers	514
2.1. Affirmative	515
2.1.1. Affirmative echo responses	515
2.1.2. Affirmative particles: <i>etiam, ita, sic, sane</i>	516

2.1.3.	Answers with the emphatic particles, including <i>enimuero, uero, sane, immo</i>	516
2.2.	Negative particles: <i>minime, non ita</i>	517
2.3.	Providing requested information (answers to <i>wh</i> -questions)	517
2.4.	Responding to an alternative question	517
3.	Historical developments	517
3.1.	Developments within Latin itself	517
3.1.1.	<i>Num</i> replaced by <i>numquid</i> in colloquialized varieties	520
3.1.2.	<i>Si</i> used for <i>num</i> in indirect questions	520
3.2.	Comparative evidence within Italic: Toward Proto-Italic questions and answers	520
3.2.1.	Evidence from Oscan and Umbrian	521
3.2.1.1.	Direct questions	521
3.2.1.2.	Indirect questions	522
3.2.1.3.	Subjunctive	523
3.2.2.	Other Sabellic evidence	524
3.2.3.	Remarks on the Proto-Indo-European situation to the extent it can be reconstructed with any confidence	524
3.2.3.1.	PIE <i>*mē</i>	525
3.2.3.2.	PIE <i>*ne</i>	525
3.2.3.3.	Interrogative and relative pronouns, PIE <i>*kʷ</i>	525
3.2.3.4.	<i>Quid</i> ‘why’	527
4.	Conclusion	527
	References	528
	Subject index	531
	Index of classical references	541